

Про велику ріпку

- 0 Жили собі разом в хатинці дідусь, бабуся та онука.
- 1 Було у них невелике поле і кілька домашніх тварин – гуси, кролики, кури, песик, кішка та мишка.
- 2 Одного разу дідусь пішов у поле, зробив ямку і посіяв у неї ріпку.
- 3 Дбайливо доглядав її та поливав.
- 4 Ріпка швидко росла. Коли вона стала завбільшки з півполя, треба було її висмикнути.
- 5 Дідусь спочатку спробував сам. Вхопив ріпку. Тягнув, тягнув, але не витягнув.
- 6 Покликав на допомогу бабуся. Бабуся вхопилася за дідуся, а дідусь за ріпку. Тягнули, тягнули, але ріпку не витягли.
- 7 Бабуся покликкала онуку. Онука вхопилася за бабуся, бабуся за дідуся, дідусь за ріпку. Тягнули, тягнули, але ріпку не витягли.
- 8 Онука покликкала песика. Песик вхопився за онуку, онука за бабуся, бабуся за дідуся, дідусь за ріпку. Тягнули, тягнули, але не витягли.
- 9 Песик покликав кішку. Кішка вхопилася за песика, песик за онуку, онука за бабуся, бабуся за дідуся, дідусь за ріпку. Тягнули, тягнули, але ріпку не витягли.

Про велику ріпку

- V chaloupce spolu žili dědeček, babička a vnučka.
- Měli malé pole a několik zvířat – husy, králíky, slepice, pejska, kočku a myšku.
- Jednoho dne šel dědeček na pole, udělal jamku a do ní zasel řepu.
- Dobře se o ni staral a zaléval ji.
- Řepa rychle rostla. Až vyrostla velká jako půl pole, bylo potřeba ji vytáhnout.
- Dědeček to zpočátku zkoušel sám. Chytil se řepy. Táhl, táhl, ale nevytáhl ji.
- Zavolal na pomoc babičku. Babička se chytla dědečka a dědeček řepy. Táhli, táhli, ale řepu nevytáhli.
- Babička zavolala vnučku. Vnučka se chytla babičky, babička dědečka a dědeček řepy. Táhli, táhli, ale řepu nevytáhli.
- Vnučka zavolala pejska. Pejsek se chytl vnučky, vnučka babičky, babička dědečka a dědeček řepy. Táhli, táhli, ale vytáhnout nemohli.
- Pejsek zavolal na kočičku. Kočička se chytla pejska, pejsek vnučky, vnučka babičky, babička dědečka a dědeček řepy. Táhli, táhli, ale řepu nevytáhli.

- 10 Кішка покликала мишку. Мишка вхопилася за кішку, кішка за песика, песик за онуку, онука за бабусю, бабуся за дідуся, дідусь за ріпку. Тягнули, тягнули аж раптом ріпка вилізла!
- 11 Всі попадали в одну купу. Ріпка на дідуся, дідусь на бабусю, бабуся на онуку, онука на песика, песик на кішку, а кішка на землю.
- 12 Мишці вдалося швидко втекти та сховатися.
- 13 На полі від ріпки залишилася лише велика яма, і всі раділи, що допомогли дідусеві витягнути ріпку.
- Kočička zavolala myšku. Myška chytla kočičku, kočička pejska, pejsek vnučku, vnučka babičku, babička dědečka a dědeček řepu. Táhli, táhli - a najednou byla řepa venku!
- Všichni spadli na jednu hromadu. Řepa na dědečka, dědeček na babičku, babička na vnučku, vnučka na pejska, pejsek na kočičku a kočička na zem.
- Myška stihla rychle utéct a schovat se.
- Na poli po řepě zůstala jen velká jáma. Všichni se radovali, že pomohli dědečkovi řepu vytáhnout.



Озвучення цієї та багатьох інших казок ви можете знайти на www.movapp.cz.